

**SÉNAT DE BELGIQUE**


---

**SESSION DE 2010-2011**


---



---

7 JUIN 2011

---

**Proposition de résolution visant à promouvoir l'accessibilité aux technologies de l'information et de la communication et le développement d'un Internet citoyen dans le cadre de la lutte contre la pauvreté et l'exclusion**

**Proposition de résolution demandant de renforcer la lutte contre la fracture numérique**

**RAPPORT**

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES SOCIALES  
PAR  
MME SAÏDI**

---

**BELGISCHE SENAAAT**


---

**ZITTING 2010-2011**


---



---

7 JUNI 2011

---

**Voorstel van resolutie betreffende de bevordering van de toegang tot de informatie- en communicatietechnologie en de ontwikkeling van een internet voor de burger in het kader van de bestrijding van armoede en uitsluiting**

**Voorstel van resolutie teneinde de strijd tegen de digitale kloof op te voeren**

**VERSLAG**

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE SOCIALE AANGELEGENHEDEN  
UITGEBRACHT DOOR  
MEVROUW SAÏDI**

---

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :

**Président / Voorzitter :** Rik Torfs.

**Membres / Leden :**

N-VA	Piet De Bruyn, Patrick De Groot, Louis Ide, Elke Sleurs.
PS	Paul Magnette, Fatiha Saïdi, Fabienne Winckel.
MR	Jacques Brotchi, Dominique Tilmans.
CD&V	Rik Torfs, Cindy Franssen.
sp.a	Marleen Temmerman, Frank Vandenbroucke.
Open Vld	Nele Lijnen.
Vlaams Belang	Jurgen Ceder.
Écolo	Cécile Thibaut.
cdH	André du Bus de Warnaffe.

**Suppléants / Plaatsvervangers :**

Frank Boogaerts, Inge Faes, Danny Pieters, Helga Stevens, Karl Vanlouwe.  
Hassan Boussetta, Ahmed Laaouej, Philippe Mahoux, Muriel Targnion.  
François Bellot, Christine Defraigne, Gérard Deprez.  
Wouter Beke, Sabine de Bethune, Dirk Claes.  
Bert Anciaux, Ludo Sannen, Güler Turan.  
Rik Daems, Guido De Padt.  
Yves Buysse, Bart Laeremans.  
Marcel Cheron, Zakia Khattabi.  
Francis Delpérée, Dimitri Fourny.

---

*Voir :*
**Documents du Sénat :**

**5-328 - 2010/2011 :**

N° 1 : Proposition de résolution de Mme Zrihen.  
N°s 2 et 3 : Amendements.

**Documents du Sénat :**

**5-678 - 2010/2011 :**

N° 1 : Proposition de résolution de M. du Bus de Warnaffe.

---

*Zie :*
**Stukken van de Senaat :**

**5-328 - 2010/2011 :**

Nr. 1 : Voorstel van resolutie van mevrouw Zrihen.  
Nrs. 2 en 3 : Amendementen.

**Stukken van de Senaat :**

**5-678 - 2010/2011 :**

Nr. 1 : Voorstel van resolutie van de heer du Bus de Warnaffe.

## I. INTRODUCTION

La proposition de résolution visant à promouvoir l'accessibilité aux technologies de l'information et de la communication et le développement d'un Internet citoyen dans le cadre de la lutte contre la pauvreté et l'exclusion (doc. Sénat, n° 5-328/1) a été déposée le 13 octobre 2010 et a été transmise à la commission des Affaires sociales le 21 octobre dernier. La proposition de résolution demandant de renforcer la lutte contre la fracture numérique (doc. Sénat, n° 5-678/1) a été déposée le 24 janvier 2011 et a été transmise à la commission des Affaires sociales le 17 février 2011. La commission les a examinées lors de ses réunions du 23 novembre 2010, du 29 mars, et des 10, 17, 24 et 31 mai 2011. La proposition de résolution n° 5-328 a été mise au vote au cours de cette dernière réunion.

## II. EXPOSÉS INTRODUCTIFS

### A. Exposé introductif relatif à la proposition de résolution visant à promouvoir l'accessibilité aux technologies de l'information et de la communication et le développement d'un Internet citoyen dans le cadre de la lutte contre la pauvreté et l'exclusion (doc. Sénat, n° 5-328)

Mme Zrihen fait la comparaison avec l'analphabétisme, un phénomène qui, malheureusement, ne cesse de prendre de l'ampleur et empêche les personnes concernées d'occuper une place à part entière dans la société ainsi que de bénéficier de leurs droits en matière de logement, d'enseignement, d'emploi et de sécurité sociale. La communication électronique est donc essentielle dans le cadre de la lutte contre la pauvreté.

Des efforts ont déjà été consentis. En effet, il y a quelques années, l'achat d'un « e-pack » pouvait donner lieu à une déduction fiscale, ce qui était positif, mais cette mesure supposait un investissement de départ qui ne pouvait être récupéré qu'ultérieurement.

Ce texte demande au gouvernement fédéral, en collaboration avec les entités fédérées :

— de mener des politiques cohérentes et intégrées en vue de considérer l'accès à Internet et à son contenu comme un service d'utilité publique essentiel pour les individus comme pour les collectivités;

— de veiller à l'accessibilité pour tous aux technologies d'information et de communication et de reconnaître ce droit comme levier indispensable à la lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale.

## I. INLEIDING

Het voorstel van resolutie betreffende de bevordering van de toegang tot de informatie- en communicatietechnologie en de ontwikkeling van een internet voor de burger in het kader van de bestrijding van armoede en uitsluiting (stuk Senaat, nr. 5-328/1) is ingediend op 13 oktober 2010 en werd aan de commissie voor de Sociale Aangelegenheden overgezonden op 21 oktober jl. Het voorstel van resolutie teneinde de strijd tegen de digitale kloof op te voeren (stuk Senaat nr. 5-678/1) werd ingediend op 24 januari 2011 en werd aan de commissie voor de Sociale Aangelegenheden overgezonden op 17 februari 2011. De commissie heeft deze voorstellen besproken tijdens haar vergaderingen van 23 november 2010, 29 maart, en 10, 17, 24 en 31 mei 2011. Tijdens deze laatste vergadering werd het voorstel van resolutie nr. 5-328 ter stemming voorgelegd.

## II. INLEIDENDE UITEENZETTINGEN

### A. Inleidende uiteenzetting van het voorstel van resolutie betreffende de bevordering van de toegang tot de informatie- en communicatietechnologie en de ontwikkeling van een internet voor de burger in het kader van de bestrijding van armoede en uitsluiting (stuk Senaat, nr. 5-328)

Mevrouw Zrihen maakt de vergelijking met analfabetisme, een fenomeen dat jammer genoeg gestaag toeneemt en het jammer genoeg niet mogelijk maakt voor de betrokkenen om volwaardig deel te nemen aan de samenleving en hen bovendien niet laat genieten van hun rechten inzake huisvesting, onderwijs, werk en sociale zekerheid. In de strijd tegen de armoede is de elektronische communicatie dan ook erg belangrijk.

Er werden reeds inspanningen gedaan. Inderdaad: enkele jaren geleden kon de aankoop van een « e-pack » aanleiding geven tot een belastingaftrek. Dit was positief, maar deze maatregel veronderstelde eerst een investering, die pas later deels kon worden terugverdiend.

Deze tekst vraagt de federale regering, in samenwerking met de deelgebieden :

— een coherent en geïntegreerd beleid te voeren teneinde de toegang tot internet en de inhoud ervan te beschouwen als een dienst van algemeen nut die zowel voor individuen als voor de gemeenschap noodzakelijk is;

— ervoor te zorgen dat iedereen toegang krijgt tot de informatie- en communicatietechnologie en dat recht te erkennen als een noodzakelijke hefboom in de strijd tegen armoede en sociale uitsluiting.

De l'avis de Mme Zrihen, les deux propositions de résolution déposées par le groupe PS devraient pouvoir être examinées, après avoir entendu le secrétaire d'État à propos d'un bilan définitif de la présidence belge.

**B. Exposé introductif relatif à la proposition de résolution demandant de renforcer la lutte contre la fracture numérique (doc. Sénat, n° 5-678)**

M. du Bus de Warnaffe présente sa proposition de résolution relative aux différents niveaux d'inégalité dans le cadre de la fracture numérique. Il y a l'inégalité dans l'accès matériel aux TIC, l'inégalité dans l'usage des outils et, enfin, l'inégalité dans l'usage des informations issues de ces outils.

Les chiffres qui figurent dans les développements de la proposition datent de 2007. Toutefois, les chiffres les plus récents sont ceux qui ont été publiés en février 2011 par le SPF Économie. Il en ressort qu'en Belgique, le pourcentage de ménages disposant d'un ordinateur s'élève désormais à 77 % et que 73 % des ménages possèdent une connexion Internet.

La proposition de résolution vise à ce que la politique de lutte contre la fracture numérique soit poursuivie et que la collaboration et la coordination entre les différents niveaux de pouvoir soit intensifiée. Le plan national de lutte contre la fracture numérique 2005-2010 doit être évalué. Il y a aussi une série de mesures qui sont prises par l'autorité fédérale et par les entités fédérées.

Pour plus de précisions au sujet de la fracture numérique au premier et au deuxième degré, M. du Bus renvoie aux développements de sa proposition de résolution.

La résolution demande quatre choses :

1. de développer le plan national de lutte contre la fracture numérique 2011-2015 au sein de la Conférence interministérielle « Intégration sociale dans la société », sur la base du rapport d'évaluation du plan d'action de lutte contre la fracture numérique 2005-2010;

2. de continuer la lutte contre la fracture numérique au premier degré en poursuivant les actions entreprises dans le cadre du plan national de lutte contre la fracture numérique 2005-2010, en assurant la visibilité des mesures mises en place et en portant une attention particulière à l'accès à Internet à domicile;

3. de renforcer la lutte contre la fracture numérique au second degré qui concerne les usages faits des TIC;

Volgens mevrouw Zrihen moeten de twee voorstellen van resolutie die de PS-fractie heeft ingediend, door de commissie kunnen worden besproken nadat de staatssecretaris gehoord werd over de definitieve balans van het Belgisch voorzitterschap.

**B. Inleidende uiteenzetting van het voorstel van resolutie teneinde de strijd tegen de digitale kloof op te voeren (stuk Senaat, nr. 5-678)**

De heer du Bus de Warnaffe licht zijn voorstel van resolutie de verschillende ongelijkheidsniveaus van de digitale kloof toe. Er kan een ongelijkheid worden vastgesteld in de materiële toegang tot ICT, een ongelijkheid in het gebruik van de instrumenten en ten slotte een ongelijkheid in het gebruik van de informatie die met die instrumenten wordt verkregen.

De toelichting van het voorstel bevat cijfers van 2007, maar in februari 2011 heeft de FOD economie de meest recente cijfers gepubliceerd over de situatie in België. Daaruit blijkt dat het aantal Belgische gezinnen met een computer in huis gestegen is tot 77 %. 73 % van de gezinnen heeft een internetaansluiting.

Het voorstel heeft als doel de strijd tegen de digitale kloof verder te voeren en de samenwerking en coördinatie tussen de verschillende beleidsniveaus te versterken. Het nationaal plan 2005-2010 moet worden geëvalueerd en er bestaan tevens een serie maatregelen die door de federale en deelseverheden genomen worden.

Voor meer uitleg over de digitale kloof van de eerste en van de tweede graad verwijst de heer du Bus naar de schriftelijke toelichting bij zijn voorstel van resolutie.

De resolutie zelf vraagt 4 zaken :

1. De ontwikkeling van het nationaal plan ter bestrijding van de digitale kloof 2011-2015 binnen de Interministeriële Conferentie « Sociale integratie in de samenleving », op basis van het evaluatieverslag van het actieplan ter bestrijding van de digitale kloof 2005-2010;

2. Het voortzetten van de strijd tegen de digitale kloof van de eerste graad waarbij de acties in het kader van het nationaal plan ter bestrijding van de digitale kloof 2005-2010 worden voortgezet, de zichtbaarheid van de genomen maatregelen wordt gewaarborgd en bijzondere aandacht wordt besteed aan de toegang tot internet thuis.

3. Het opvoeren van de strijd tegen de digitale kloof van de tweede graad, namelijk de manier waarop ICT wordt gebruikt.

4. de veiller à l'accessibilité de l'administration dans le contexte de la mise en place de l'*e-government*, en conservant des procédures par papier et par guichet, d'une part, et en mettant en place des procédures d'*e-government* accessibles et compréhensibles pour tous, d'autre part.

### III. DISCUSSION GÉNÉRALE

#### A. Point de vue de M. Courard, secrétaire d'État démissionnaire à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté

C'est en octobre 2005 que le gouvernement fédéral a adopté un Plan d'action national pour lutter contre la fracture numérique, en partenariat avec les entités fédérées.

Le Plan d'action comprenait deux phases distinctes d'une durée de 5 ans. L'échéance de la première phase du Plan est donc prévue pour fin 2010. Un rapport d'évaluation a été demandé à la Fondation Travail-Université et la *Katholieke Hoogeschool Kempen*. Le rapport démontre que l'objectif central du Plan, qui était de réduire d'un tiers la proportion de citoyens qui n'ont pas accès aux TIC, a été atteint.

Il y a cependant deux points négatifs :

— les ménages à faibles revenus ne sont pas venus grossir le nombre d'utilisateurs d'internet au cours des dernières années : il conviendrait donc de mieux cibler encore les actions.

— il y a lieu d'accroître la visibilité du Plan auprès de la population, mais aussi auprès de tous les acteurs institutionnels et associatifs qui peuvent être impliqués dans sa mise en œuvre.

À la suite de ce rapport, le comité de suivi du Plan devrait se réunir pour rédiger un texte qui formera le document politique de la deuxième phase 2011-2015. Ce travail est évidemment impossible avec un gouvernement en affaires courantes.

#### B. Discussion

M. du Bus a rédigé trois amendements à la proposition de résolution n° 5-328 de Mme Zrihen. Ceux-ci reprennent les éléments spécifiques à sa proposition de résolution n° 5-678/1 qu'il n'a pas retrouvés dans la proposition de Mme Zrihen.

Mme Zrihen est disposée à prendre en considération tous les amendements à son texte pour que celui-ci puisse devenir un projet commun. Cette méthode permettra d'actualiser la proposition dans le cadre de l'objectif commun qui consiste à lutter contre la fracture numérique.

4. Toezien op de toegankelijkheid van de overheidsdiensten bij de invoering van *e-government*, door enerzijds papieren procedures en loketten te behouden en anderzijds voor iedereen toegankelijke en bevattelijke *e-government*procedures in te voeren.

### III. ALGEMENE BESPREKING

#### A. Standpunt van de heer Courard, ontslagmend staatssecretaris voor Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding

In 2005 heeft de federale regering een Nationaal Actieplan ter bestrijding van de digitale kloof goedgekeurd, in partnerschap met de deelgebieden.

Het Actieplan bevatte twee verschillende fasen van 5 jaar. Het einde van de eerste fase is dus eind 2010 gepland. Er werd een evaluatieverslag gevraagd aan de Fondation Travail-Université en de Katholieke Hogeschool Kempen. Uit het verslag blijkt dat de centrale doelstelling van het Plan, het percentage burgers dat geen toegang heeft tot ICT met een derde te verminderen, bereikt werd.

Er zijn evenwel twee negatieve punten :

— de gezinnen met een laag inkomen hebben de rangen van de internetgebruikers de laatste jaren niet doen aangroeien : het is dus raadzaam de acties nog beter op die doelgroep te richten;

— het is nodig het Plan zichtbaarder te maken bij de bevolking, maar ook bij alle actoren in de instellingen en de verenigingen die bij de tenuitvoerlegging ervan betrokken kunnen worden.

Nu dat verslag er is, zal het Begeleidingscomité van het Plan moeten samenkomen om een tekst op te stellen die het beleidsdocument voor de tweede fase van 2011-2015 zal worden. Dat is natuurlijk onmogelijk met een regering in lopende zaken.

#### B. Bespreking

De heer du Bus heeft 3 amendementen voorbereid op het voorstel van resolutie 5-328 van mevrouw Zrihen. Zij hernemen de elementen die specifiek zijn voor zijn voorstel van resolutie 5-678/1 en die hij niet terugvond in het voorstel van mevrouw Zrihen.

Mevrouw Zrihen is bereid alle amendementen die op haar tekst komen in overweging te nemen, zodat de tekst een gezamenlijk project kan worden. Dit geeft de mogelijkheid om het voorstel te actualiseren en heeft als gemeenschappelijk doel de bestrijding van de digitale kloof.

Mme Zrihen indique qu'un colloque intitulé «La technologie peut-elle réduire la fracture numérique?» a été organisé le 25 février dernier au Parlement fédéral, et ce dans le cadre de la lutte contre la fracture numérique. Plusieurs pistes avancées pour lutter contre la fracture numérique y ont fait l'unanimité.

Elle pense qu'après une concertation entre les différents auteurs, il n'y aura pas de problème pour présenter rapidement un texte commun à la commission.

Mme Franssen est favorable à l'idée de réunir la résolution de Mme Zrihen (n° 5-328/1) et celle de M. du Bus de Warnaffe (n° 5-678/1). Elle insiste sur la nécessité d'actualiser les chiffres.

Elle souhaite formuler une remarque sur le point 3 de la résolution proposée, qui porte sur la fracture numérique au second degré. Elle propose que l'on fasse référence, sur ce point également, aux compétences des Communautés et à la coopération entre les différents niveaux de compétence. La ministre Lieten, qui est chargée de la lutte contre la pauvreté au sein du gouvernement flamand, aborde également la question de la fracture numérique au second degré dans le cadre de l'éducation aux médias. Il ne fait aucun doute que les autres Communautés agiront également dans ce domaine. L'intervenante laisse toutefois aux deux auteurs principaux des propositions de résolution le soin de déposer des amendements en la matière.

M. Courard, secrétaire d'État démissionnaire à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, est heureux de constater qu'un texte concernant la fracture numérique fera l'objet d'un consensus. La résolution à l'examen traduit d'ailleurs les positions qu'il a défendues lors de la conférence ministérielle. Il se réjouit que tout le monde partage les mêmes opinions.

Mme Lijnen émet quelques critiques. La proposition n° 5-328/1 de Mme Zrihen considère Internet comme un service d'utilité publique. Le groupe politique de l'intervenante n'est pas d'accord sur ce point, car il juge qu'un service d'utilité publique doit pouvoir être fourni et être accessible à tous. C'est le cas, par exemple, de l'eau potable ou de l'enseignement. C'est toutefois aller trop loin que de placer également Internet dans cette catégorie. Voilà pourquoi l'intervenante préférerait que la proposition de résolution n° 5-678/1 déposée par M. du Bus de Warnaffe ne soit pas intégrée au texte de Mme Zrihen.

Mme Lijnen souligne qu'il est important de mettre en œuvre le plan du ministre Van Quickenborne et de l'évaluer en profondeur. C'est prévu dans la proposition de résolution n° 5-678/1 de M. du Bus de Warnaffe. Elle voudrait ajouter que l'utilisation critique d'internet et la prévention des risques d'abus sont des aspects qui doivent être abordés dans les forma-

Mevrouw Zrihen wijst erop dat op 25 februari jl. het colloquium »Technologie : de oplossing voor de digitale kloof?» werd georganiseerd in het federale parlement, en dit in het kader van de strijd tegen de digitale kloof. Enkele elementen ter bestrijding van de digitale kloof werden daar unaniem naar voren geschoven.

Zij meent dat er, na overleg tussen de verschillende auteurs, geen probleem zal zijn om snel een gezamenlijke tekst voor te stellen aan de commissie.

Mevrouw Franssen is er voorstander van de resolutie van mevrouw Zrihen (nr. 5-328/1) en die van de heer du Bus de Warnaffe (nr. 5-678/1) samen te voegen. Zij wijst er op dat de cijfers inderdaad geactualiseerd dienen te worden.

Zij heeft een opmerking over het derde punt van de voorgestelde resolutie, waarbij verder wordt ingegaan op de tweede digitale kloof. Zij stelt voor om inzake dit punt ook te verwijzen naar de bevoegdheden van de gemeenschappen en de samenwerking tussen de verschillende bevoegdheidsniveaus. minister Lieten, die in de Vlaamse regering bevoegd is voor armoedebestrijding, pakt in het kader van mediawijsheid ook de tweede digitale kloof aan. Ook de andere gemeenschappen zullen op dit gebied ongetwijfeld actie ondernemen. Zij laat het initiatief inzake amendementen echter over aan beide hoofdindieners van de voorstellen van resolutie.

De heer Courard, ontslagnemend staatssecretaris voor Maatschappelijk Integratie en Armoedebestrijding, stelt met genoegen vast dat er een consensus zal ontstaan rond een tekst in verband met de digitale kloof. Deze resolutie bevat trouwens de standpunten die hij heeft verdedigd op de ministeriële conferentie. Hij is verheugd dat iedereen dezelfde standpunten deelt.

Mevrouw Lijnen laat een kritische noot weerklinken. Het voorstel 5-328/1 van mevrouw Zrihen ziet internet als een dienst van algemeen belang. Haar fractie staat daar niet achter omdat zij menen dat een dienst van algemeen belang moet kunnen aangeboden worden en beschikbaar zijn voor iedereen. Dat is het geval voor bijvoorbeeld drinkbaar water of onderwijs. Het is echter een brug te ver om ook het internet in dezelfde categorie te plaatsen. Om deze reden zou zij het voorstel van resolutie nr. 5-678/1 van de heer du Bus de Warnaffe liever niet geïntegreerd zien in het voorstel van mevrouw Zrihen.

Senator Lijnen benadrukt dat het belangrijk is het plan van minister Van Quickenborne uit te voeren en grondig te evalueren. Dit voorstel is terug te vinden in de resolutie 5-678/1 van de heer du Bus de Warnaffe. Daaraan zou zij graag toevoegen dat het kritisch omgaan met het internet en het waarschuwen voor potentiële misbruiken een aspect is dat moet be-

tions prévues. Il y a lieu de le mentionner explicitement en tant qu'objectif.

En résumé, Mme Lijnen déclare qu'elle soutiendra la résolution n° 5-678/1 de M. du Bus de Warnaffe, mais pas la résolution n° 5-328/1 de Mme Zrihen.

Mme Sleurs soutient les deux résolutions, mais elle souhaiterait formuler quelques petites remarques. En ce qui concerne la résolution n° 5-328/1 de Mme Zrihen, elle souscrit à la remarque de Mme Franssen portant sur la nécessité d'une politique transversale et coordonnée. En effet, la lutte contre la pauvreté relève également de la compétence des Communautés, ce qui n'empêche évidemment pas de prendre également des initiatives au niveau fédéral.

Pour ce qui est de la résolution n° 5-678/1 de M. du Bus de Warnaffe, Mme Sleurs indique que les mesures proposées nécessitent un large encadrement. Internet doit être accessible, mais les personnes moins informées ne sont pas toujours conscientes de ses dangers.

Selon Mme Franssen, il serait bon que la commission adopte un texte commun, d'autant plus qu'une évaluation a déjà été réalisée. Elle a récemment interrogé le ministre Van Quickenborne à propos de l'état d'avancement de ses projets. Certains projets étaient bons, mais elle est restée quelque peu sur sa faim en ce qui concerne le test de pauvreté dans le cadre des projets numériques. Une résolution du Parlement pourrait attirer encore plus l'attention sur la fracture numérique, au premier comme au deuxième degré. En effet, ce sont principalement les personnes en situation de pauvreté générationnelle extrême qui sont les doubles victimes de la fracture numérique. Elles sont les victimes de la fracture au deuxième degré, qui fait l'objet d'une grande attention aujourd'hui, mais elles sont également défavorisées en ce qui concerne l'accès à un ordinateur ou la possession d'un ordinateur. Une forte amélioration a été constatée ces dernières années chez les seniors, mais ce ne fut pas le cas pour les personnes en situation de pauvreté extrême.

Mme Tilmans demande ce que l'on entend exactement par « service d'utilité publique ». Tout le monde soutient évidemment la lutte contre la fracture numérique, mais il serait bon de préciser la notion de « service d'utilité publique » qui est utilisée dans la proposition.

En ce qui concerne la proposition n° 5-678/1 de M. du Bus de Warnaffe, Mme Tilmans indique qu'il est préférable, dans ce domaine également, d'établir un état des lieux des mesures existantes avant de lancer un nouveau plan. Quelles actions ont déjà été entreprises? Comment évoluent-elles? Quels points ont été abordés?

handeld worden in opleidingen die worden voorzien. Het is belangrijk dit als expliciete doelstelling op te nemen.

Samengevat, stelt mevrouw Lijnen dat zij de resolutie 5-678/1 van de heer du Bus de Warnaffe zal steunen, maar niet de resolutie nr. 5/328/1 van mevrouw Zrihen.

Mevrouw Sleurs steunt beide resoluties maar heeft enkele kleinere opmerkingen. Inzake de resolutie 5-328/1 van mevrouw Zrihen is zij het eens met de bemerking van mevrouw Franssen over de nood van een transversaal en gecoördineerd beleid. Armoedebestrijding valt immers ook onder de bevoegdheid van de gemeenschappen. Uiteraard kunnen er ook op federaal niveau initiatieven genomen worden.

Inzake de resolutie nr. 5-678/1 van de heer du Bus de Warnaffe stelt mevrouw Sleurs dat de voorgestelde maatregelen zeer veel begeleiding vergen. Internet moet toegankelijk zijn, maar personen met mindere kennis zijn zich niet steeds bewust van de gevaren ervan.

Mevrouw Franssen zou het positief vinden indien de commissie met een gezamenlijke tekst naar buiten zou kunnen treden, temeer omdat er reeds een evaluatie werd gemaakt. Zij heeft onlangs minister Van Quickenborne gevraagd naar de stand van zaken van zijn projecten. Sommige daarvan waren goed, maar wat betreft de armoedetoets van de digitale projecten bleef zij toch wat op haar honger zitten. Een resolutie vanuit het parlement zou nog meer de aandacht kunnen vestigen op de digitale kloof, zowel de eerste als de tweede kloof. Het zijn immers vooral de mensen in extreme generatiearmoede die dubbel slachtoffer zijn. Zij zijn het slachtoffer van de tweede kloof, die nu veel aandacht geniet, maar ook voor het toegang hebben tot of het bezitten van een computer zijn zij achteruitgesteld. Senioren hebben de afgelopen jaren een grote stap vooruit gezet, maar dat was niet het geval voor personen in extreme armoede.

Senator Tilmans vraagt wat precies wordt verstaan onder « dienst van algemeen nut ». Iedereen ondersteunt vanzelfsprekend de strijd tegen de digitale kloof, maar een verduidelijking van de terminologie « dienst van algemeen nut » die in het voorstel wordt gebruikt is aangewezen.

Over het voorstel nr. 5-678/1 van de heer du Bus de Warnaffe stelt mevrouw Tilmans dat het ook in deze materie beter is om een stand van zaken op te maken van de bestaande maatregelen alvorens een nieuw plan te lanceren. Wat werd er reeds ondernomen? Hoe evolueert dit? Welke punten werden aangepakt?

Selon Mme Zrihen, il est important de faire une distinction entre les propositions de résolution à l'examen. Les propositions n<sup>os</sup> 5-238/1 et 5-678/1 ont trait à la fracture numérique. Elles sont relativement simples puisqu'elles portent sur un seul point en particulier et prévoient des mesures spécifiques. Étant l'auteure de la proposition de résolution qui a été déposée en premier, elle est disposée à prendre en considération tous les amendements qui portent sur son texte. Il faut toutefois veiller à ne pas formuler des objectifs contradictoires, par exemple en insistant sur la mise en œuvre de l'*e-government* et de l'*e-administration* tout en perdant de vue le risque qu'un grand nombre de personnes en soient exclues.

Mme Zrihen propose que les sénateurs déposent leurs amendements et que l'on examine ensuite comment les intégrer au mieux dans le texte existant.

M. Swennen a l'impression que la proposition de résolution de Mme Zrihen (n<sup>o</sup> 5-328/1) date quelque peu. Elle contient des chiffres qui ne sont plus tout à fait d'actualité, ainsi que d'autres éléments qui sont également dépassés. L'intervenant n'est cependant pas du tout opposé à la résolution en tant que telle, car on y trouve des revendications légitimes.

#### IV. DISCUSSION DES CONSIDÉRANTS

Point A/1

*Amendement n<sup>o</sup> 3*

Mme Tilmans et M. Brotchi déposent un amendement n<sup>o</sup> 3 (doc. Sénat, n<sup>o</sup> 5-328/2) visant à insérer un point A/1 dans les considérants de la proposition de résolution, afin de faire référence aux actions déjà menées pour renforcer l'accès à l'informatique et à Internet, en particulier les opérations « Internet pour tous » et « PC privé ».

Les auteurs estiment que ces actions doivent être mentionnées car elles étaient des opérations importantes, avec notamment possibilité de déduction fiscale.

Mme Zrihen peut marquer son accord sur la portée de l'amendement n<sup>o</sup> 3.

L'amendement n<sup>o</sup> 3 est adopté par 8 voix contre 2.

Point F

*Amendement n<sup>o</sup> 17*

M. du Bus de Warnaffe et Mme Lijnen déposent un amendement n<sup>o</sup> 17 (doc. Sénat, n<sup>o</sup> 5-328/3), visant à

Volgens mevrouw Zrihen is het belangrijk een onderscheid te maken tussen de voorliggende voorstellen van resolutie. De voorstellen nrs. 5-328/1 en 5-678/1 hebben betrekking op de digitale kloof. Zij zijn tamelijk eenvoudig in die zin dat zij betrekking hebben op één specifiek punt en specifieke maatregelen vergen. Vermits zij de auteur is van het eerst ingediende voorstel van resolutie, is zij bereid alle amendementen op haar tekst te overwegen. Er moet wel op gelet worden geen tegengestelde doelen te formuleren, door bijvoorbeeld enerzijds aan te dringen op *e-government* en *e-administration*, maar anderzijds uit het oog te verliezen dat daardoor een boel mensen uit de boot kunnen vallen.

Mevrouw Zrihen stelt voor dat de senatoren hun amendementen indienen en dat daarna wordt onderzocht op welke wijze zij het best geïntegreerd worden in de bestaande tekst.

De heer Swennen heeft de indruk dat het voorstel van resolutie van mevrouw Zrihen (5-328/1) gedateerd is. De cijfers die opgenomen werden zijn niet meer erg actueel en ook een aantal andere zaken zijn reeds achterhaald. Hij heeft echter geen probleem met de resolutie als dusdanig omdat zij gerechtvaardigde eisen bevat.

#### IV. BESPREKING VAN DE CONSIDERANSEN

Punt A/1

*Amendement nr. 3*

Mevrouw Tilmans en de heer Brotchi dienen amendement nr. 3 in (stuk Senaat nr. 5-328/2) dat strekt om in de considerans van het voorstel van resolutie een punt A/1 in te voegen, om te verwijzen naar de acties die al zijn gevoerd om de toegang tot informatica en internet te versterken, in het bijzonder « internet voor iedereen » en « PC privé ».

De indieners menen dat die acties moeten worden vermeld, omdat het belangrijke operaties waren, met de mogelijkheid van belastingaftrek.

Mevrouw Zrihen is het eens met de strekking van het amendement nr. 3.

Amendement nr. 3 wordt aangenomen met 8 tegen 2 stemmen.

Punt F

*Amendement nr. 17*

De heer du Bus de Warnaffe en mevrouw Lijnen dienen amendement nr. 17 in (stuk Senaat nr. 5-328/3),

compléter les considérants par un point F, libellé comme suit :

«F. Les études qui démontrent l'existence d'une fracture numérique au second degré qui concerne les usages faits des TIC et, plus précisément, le décalage entre l'expérience effective que les personnes, en particulier les jeunes, ont des TIC et les attentes de la société en ce qui concerne leur utilisation des TIC, notamment dans la sphère socioéconomique.»

L'amendement n° 17 est adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

## V. DISCUSSION DU DISPOSITIF

Point 1

*Amendement n° 7*

Mme Lijnen dépose un amendement n° 7 (doc. Sénat, n° 5-328/2) visant à supprimer le point 1 du dispositif.

L'auteur a déjà indiqué, lors de la discussion générale, qu'elle s'interrogeait sur la notion de « service d'utilité publique » appliquée à l'accès à Internet. C'est pourquoi elle propose de supprimer ce point 1. Cependant, elle se rallie également à l'amendement n° 4 qui propose de remplacer ce point par une autre formule.

L'amendement n° 7 est retiré.

*Amendement n° 4*

Mme Tilmans et M. Brotchi déposent un amendement n° 4 (doc. Sénat, n° 5-328/2) visant à remplacer le point 1 du dispositif.

Les auteurs estiment que l'accès à Internet ne peut être considéré comme un service d'utilité publique essentiel au même titre que la fourniture d'eau ou d'électricité par exemple. Ils suggèrent donc une formule plus mesurée.

À la suite du dépôt de l'amendement n° 15, l'amendement n° 4 est retiré.

*Amendement n° 15*

Mme Tilmans et M. Brotchi déposent un amendement n° 15 (doc. Sénat, n° 5-328/2) visant à supprimer, dans le point 1 du dispositif, les mots « d'utilité publique ».

dat ertoe strekt om de considerans aan te vullen met een punt F, luidende :

«F. De studies die wijzen op het bestaan van een digitale kloof van de tweede graad, namelijk de manier waarop ICT wordt gebruikt en, om preciezer te zijn, de kloof tussen de effectieve ICT-ervaring van personen, en van jongeren in het bijzonder, en de verwachtingen van de samenleving over het ICT-gebruik van die personen, meer bepaald op sociaal-economisch gebied.»

Amendement nr. 17 wordt eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden.

## V. BESPREKING VAN HET DISPOSITIEF

Punt 1

*Amendement nr. 7*

Mevrouw Lijnen dient amendement nr. 7 in (stuk Senaat nr. 5-328/2), dat ertoe strekt om punt 1 van het dispositief te schrappen.

De indiener heeft reeds bij de algemene bespreking te kennen gegeven dat ze vragen had bij het begrip « dienst van algemeen nut » en de toepassing ervan op de toegang tot internet. Daarom stelt ze voor punt 1 te schrappen. Ze sluit zich echter ook aan bij amendement nr. 4, waarin wordt voorgesteld dat punt anders te formuleren.

Amendement nr. 7 wordt ingetrokken.

*Amendement nr. 4*

Mevrouw Tilmans en de heer Brotchi dienen amendement nr. 4 in (stuk Senaat nr. 5-328/2), dat ertoe strekt om punt 1 van het dispositief te vervangen.

De indieners menen dat de toegang tot internet niet als een essentiële dienst van algemeen nut mag worden beschouwd, zoals bijvoorbeeld de water- of elektriciteitsvoorziening. Ze stellen dus een gematigder formulering voor.

Ingevolge de indiening van amendement nr. 15 wordt amendement nr. 4 ingetrokken.

*Amendement nr. 15*

Mevrouw Tilmans en de heer Brotchi dienen amendement nr. 15 in (stuk Senaat nr. 5-328/2), dat strekt om in punt 1 van het dispositief de woorden « van algemeen nut » te doen vervallen.



L'amendement n° 15 est adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

## Point 2

### *Amendement n° 5*

Mme Tilmans et M. Brotchi déposent un amendement n° 5 (doc. Sénat, n° 5-328/2) visant à compléter le point 2 du dispositif, afin de mettre l'accent sur l'accès aux TIC pour les personnes âgées, les moins formés et les moins favorisés.

Selon l'Observatoire français des inégalités, l'âge et le niveau de vie constituent deux critères importants d'inégalités. Il convient donc de cibler particulièrement certains groupes de la population.

Mme Tilmans signale en outre qu'il ne faut pas oublier les régions rurales où l'accès à Internet n'est pas encore assuré partout.

À la suite du dépôt de l'amendement n° 16, l'amendement n° 5 est retiré.

### *Amendement n° 16*

Mme Tilmans et M. Brotchi déposent un amendement n° 16 (doc. Sénat, n° 5-328/2) visant à compléter le point 2 du dispositif par ce qui suit :

« en mettant l'accent sur les personnes âgées, sur les moins formés et les moins favorisés. ».

L'amendement n° 16 est adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

## Point 3 (nouveau)

### *Amendement n° 1 A*

M. du Bus de Warnaffe dépose un amendement n° 1 A (doc. Sénat, n° 5-328/2) visant à ajouter un point 3 au dispositif de la proposition de résolution.

Cet amendement distingue la fracture numérique au premier degré qui concerne l'accès aux TIC, et la fracture numérique au second degré qui apparaît lorsque la barrière de l'accès matériel est franchie. L'auteur renvoie à sa justification écrite.

L'amendement n° 1 A est retiré.

Amendement nr. 15 wordt eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden.

## Punt 2

### *Amendement nr. 5*

Mevrouw Tilmans en de heer Brotchi dienen amendement nr. 5 in (stuk Senaat nr. 5-328/2), dat ertoe strekt om punt 2 van het dispositief aan te vullen, om de klemtoon te leggen op de toegang tot ICT voor bejaarden, laag opgeleiden en kansarmen.

Volgens het Franse *Observatoire des inégalités* zijn leeftijd en levensstandaard twee belangrijke criteria voor ongelijkheid. Het is dus raadzaam zich toe te spitsen op bepaalde groepen van de bevolking.

Mevrouw Tilmans merkt bovendien op dat men het platteland niet mag vergeten, waar nog niet iedereen verzekerd is van toegang tot internet.

Ingevolge de indiening van amendement nr. 16 wordt amendement nr. 5 ingetrokken.

### *Amendement nr. 16*

Mevrouw Tilmans en de heer Brotchi dienen amendement nr. 16 in (stuk Senaat nr. 5-328/2), dat ertoe strekt om punt 2 van het dispositief aan te vullen als volgt :

« , en daarbij vooral aandacht te hebben voor ouderen, laaggeschoolden en minderbedeelden. ».

Amendement nr. 16 wordt eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden.

## Punt 3 (nieuw)

### *Amendement nr. 1 A*

De heer du Bus de Warnaffe dient amendement nr. 1 A in (stuk Senaat nr. 5-328/2), dat ertoe strekt om een punt 3 in te voegen in het dispositief van de resolutie.

Dat amendement maakt een onderscheid tussen de digitale kloof in de eerste graad inzake de toegang tot ICT en de digitale kloof in de tweede graad, die opduikt zodra de horde van de materiële toegang genomen is. De indiener verwijst naar zijn schriftelijke verantwoording.

Amendement nr. 1 A wordt ingetrokken.

*Amendement n° 6*

Mme Tilmans et M. Brotchi déposent un amendement n° 6 (doc. Sénat, n° 5-328/2) visant à ajouter un point 3 au dispositif afin de renforcer la formation, en collaboration avec les entités fédérées et de développer l'information via des campagnes.

Mme Tilmans renvoie à la justification écrite.

Mme Zrihen est d'accord avec la portée de l'amendement n° 6.

L'amendement n° 6 est adopté par 8 voix contre 2.

*Amendement n° 13*

Mme Thibaut dépose l'amendement n° 13 (doc. Sénat, n° 5-328/2) qui vise à ajouter, dans le dispositif, un point 3 rédigé comme suit :

«3. de veiller à ce que l'évolution des prix des abonnements à Internet garantisse que chaque citoyen puisse y avoir accès, ceci notamment en veillant à ce que les fournisseurs d'accès maintiennent des abonnements à tarifs bas sans que les limitations d'usage de la bande passante n'empêchent une utilisation dite « normale » de l'Internet.»

Elle estime que les limitations d'usage de la bande passante actuelles ne permettent pas une utilisation normale de l'Internet et créent de ce fait une discrimination.

Mme Zrihen suggère que le texte de l'amendement n° 13 soit inséré à la suite du texte proposé par M. du Bus de Warnaffe et Mme Lijnen dans l'amendement n° 1B.

L'amendement n° 13 est rejeté par 8 voix contre 2.

*Amendement n° 18*

M. du Bus de Warnaffe et Mme Lijnen déposent l'amendement n° 18 qui vise à compléter le dispositif par un point 3 rédigé comme suit :

«3. de développer le plan national de lutte contre la fracture numérique 2011-2015 au sein de la Conférence interministérielle «Intégration sociale dans la société», sur la base du rapport d'évaluation du plan d'action de lutte contre la fracture numérique 2005-2010.»

L'amendement n° 18 est adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

*Amendement nr. 6*

Mevrouw Tilmans en de heer Brotchi dienen amendement nr. 6 in (stuk Senaat nr. 5-328/2), dat ertoe strekt om aan het dispositief een punt 3 toe te voegen, om in samenwerking met de deelgebieden de nadruk te leggen op de opleiding en in campagnes informatie te verstrekken.

Mevrouw Tilmans verwijst naar haar schriftelijke verantwoording.

Mevrouw Zrihen is het eens met de draagwijdte van amendement nr. 6.

Amendement nr. 6 wordt aangenomen met 8 tegen 2 stemmen.

*Amendement nr. 13*

Mevrouw Thibaut dient amendement nr. 13 in (stuk Senaat, nr. 5-328/2) dat beoogt om in het dispositief een punt 3 toe te voegen, luidend als volgt :

«3. ervoor te zorgen dat de evolutie van de prijzen van internetabonnementsen waarborgt dat iedere burger toegang tot het internet kan hebben, inzonderheid door erop toe te zien dat internetproviders abonnements tegen lage tarieven aanbieden zonder dat de beperkingen op het gebruik van de bandbreedte een « normaal » gebruik van het internet verhinderen.»

Zij meent dat de huidige beperkingen op het gebruik van de bandbreedte een normaal gebruik van het internet onmogelijk maken en daarom discriminerend zijn.

Mevrouw Zrihen suggereert dat de tekst van amendement nr. 13 zou worden ingevoegd na de tekst die wordt voorgesteld door de heer du Bus de Warnaffe en mevrouw Lijnen in amendement nr. 1B.

Amendement nr. 13 wordt verworpen met 8 tegen 2 stemmen.

*Amendement nr. 18*

De heer du Bus de Warnaffe en mevrouw Lijnen dienen amendement nr. 18 in, dat ertoe strekt om het dispositief te vervolledigen met een punt 3, luidend :

«3. het nationaal plan ter bestrijding van de digitale kloof 2011-2015 uit te werken binnen de Interministeriële Conferentie «Sociale integratie in de samenleving», op basis van het evaluatieverslag van het actieplan ter bestrijding van de digitale kloof 2005-2010.»

Amendement nr. 18 wordt aangenomen met eenparigheid van de 10 aanwezige leden.

## Point 4 (nouveau)

*Amendement n<sup>os</sup> 1 B, 8 et 9*

M. du Bus de Warnaffe dépose un amendement n<sup>o</sup> 1 B (doc. Sénat, n<sup>o</sup> 5-328/2) visant à ajouter un point 4 au dispositif de la proposition de résolution.

L'auteur renvoie à sa justification écrite.

Mme Sleurs et M. De Bruyn déposent les amendements n<sup>o</sup> 8 et 9 (doc. Sénat, n<sup>o</sup> 5-328/2), sous-amendements à l'amendement n<sup>o</sup> 1 B.

L'amendement n<sup>o</sup> 8 vise à compléter le point 4 proposé par les mots « d'évaluer et, si nécessaire ».

L'amendement n<sup>o</sup> 9 vise à compléter le point 4 proposé en mettant l'accent sur la fonction des espaces publics numériques.

Mme Sleurs déclare que son groupe politique soutient la proposition de résolution à la condition d'y apporter les modifications proposées par les amendements n<sup>o</sup> 1 et 2 de M. du Bus de Warnaffe. En effet, la N-VA estime que la lutte contre la fracture numérique du second degré doit constituer une priorité.

Mme Zrihen est d'accord avec la portée de l'amendement n<sup>o</sup> 1 A. En revanche, elle suggère que les amendements n<sup>os</sup> 8 et 9 figurent plus loin dans le texte et qu'ils soient de surcroît rédigés d'une manière plus explicite.

L'amendement n<sup>o</sup> 1 B est retiré.

Les amendements n<sup>os</sup> 8 et 9 deviennent sans objet à la suite du retrait de l'amendement n<sup>o</sup> 1 B.

*Amendements n<sup>os</sup> 19, 21 et 22*

M. du Bus de Warnaffe et Mme Lijnen déposent l'amendement n<sup>o</sup> 19 qui vise à compléter le dispositif par un point 4 rédigé comme suit :

«4. de poursuivre la lutte contre la fracture numérique au premier degré dans le cadre du plan national de lutte contre la fracture numérique 2005-2010, en poursuivant, sur la base du rapport d'évaluation, les actions entreprises comme le recyclage d'ordinateurs, l'action « Internet pour tous », la mise à disposition d'espaces publics numériques accessibles et d'*easy-e-spaces* ..., et en portant une attention particulière à l'accès à Internet à domicile, pour tous; »

Mme Sleurs et M. De Bruyn déposent les amendements n<sup>os</sup> 21 et 22 (doc. Sénat, n<sup>o</sup> 5-328/3) qui sont des sous-amendements à l'amendement n<sup>o</sup> 19.

## Punt 4 (nieuw)

*Amendementen nrs. 1 B, 8 en 9*

De heer du Bus de Warnaffe dient amendement nr. 1 B in (stuk Senaat nr. 5-328/2), dat ertoe strekt om een punt 4 toe te voegen aan het dispositief van het voorstel van resolutie.

De indiener verwijst naar zijn schriftelijke verantwoording.

Mevrouw Sleurs en de heer De Bruyn dienen amendementen nr. 8 en 9 in (stuk Senaat nr. 5-328/2), subamendementen op amendement nr. 1 B.

Amendement nr. 8 strekt ertoe om het voorgestelde punt 4 aan te vullen met de woorden « te evalueren en zo nodig ».

Amendement nr. 9 strekt ertoe om het voorgestelde punt 4 aan te vullen en daarbij de klemtoon te leggen op de functie van de publieke digitale ruimtes.

Mevrouw Sleurs verklaart dat haar fractie het voorstel van resolutie steunt op voorwaarde dat de wijzigingen die worden voorgesteld in de amendementen nrs. 1 en 2 van de heer du Bus de Warnaffe erin worden opgenomen. De N-VA meent immers dat de strijd tegen de digitale kloof in de tweede graad een prioriteit moet zijn.

Mevrouw Zrihen is het eens met de draagwijdte van amendement nr. 1 A. Daarentegen suggereert zij dat de amendementen nrs. 8 en 9 verderop in de tekst aan bod zouden komen en dat zij bovendien op een meer expliciete wijze aan bod zouden komen.

Amendement nr. 1 B wordt ingetrokken.

Ingevolge de intrekking van amendement nr. 1 B vervallen de amendementen nrs. 8 en 9.

*Amendementen nrs. 19, 21 en 22*

De heer du Bus de Warnaffe en mevrouw Lijnen dienen amendement nr. 19 in, dat ertoe strekt om het dispositief te vervolledigen met een punt 4, luidend :

«4. de strijd tegen de digitale kloof van de eerste graad in het kader van het nationaal plan ter bestrijding van de digitale kloof 2005-2010 voort te zetten waarbij op basis van het evaluatieverslag de acties worden voortgezet, zoals computerrecyclage, de actie « Internet voor iedereen », de oprichting van publiek toegankelijke digitale ruimtes en easy-espaces, en er bijzondere aandacht wordt besteed aan de toegang tot internet thuis, voor iedereen; »

Mevrouw Sleurs en de heer De Bruyn dienen amendementen nrs. 21 en 22 in (stuk Senaat, nr. 5-328/3), subamendementen op amendement nr. 19.

L'amendement n° 21 vise à insérer, dans le point 4 proposé du dispositif, les mots « si nécessaire » entre les mots « en poursuivant » et les mots « , sur la base du rapport d'évaluation ».

L'amendement n° 22 vise à ajouter, dans le point 4 proposé du dispositif, les mots « , et aux possibilités que les espaces publics numériques offrent en termes d'encadrement et d'accompagnement » après les mots « et en portant une attention particulière à l'accès à Internet à domicile, pour tous ».

Mme Sleurs déclare que ces amendements reprennent le contenu des amendements n°s 8 et 9. Étant donné qu'il s'agissait de sous-amendements à l'amendement n° 1 B qui deviennent sans objet à la suite du retrait de cet amendement, ils sont redéposés en tant que sous-amendements à l'amendement n° 19.

L'amendement n° 21 est rejeté par 8 voix contre 2.

L'amendement n° 22 est rejeté par 8 voix contre 2.

L'amendement n° 19 est adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

Point 5 (nouveau)

*Amendement n° 1 C*

M. du Bus de Warnaffe dépose un amendement n° 1 C (doc. Sénat, n° 5-328/2) visant à ajouter un point 5 au dispositif de la proposition de résolution.

L'auteur renvoie à sa justification écrite.

Mme Zrihen peut marquer son accord sur la portée de l'amendement n° 1 C, mais propose d'abrégier le texte proposé afin d'en améliorer la lisibilité.

L'amendement n° 1 C est retiré.

*Amendement n° 20*

M. du Bus de Warnaffe et Mme Lijnen déposent l'amendement n° 20 qui vise à compléter le dispositif par un point 5, rédigé comme suit :

« 5. de renforcer la lutte contre la fracture numérique au second degré.

d'évaluer les appels à projets développés en 2010 concernant la familiarisation des publics précarisés aux TIC et la transition entre les univers d'usages des

Amendement nr. 21 strekt ertoe om, in het voorgestelde punt 4 van het dispositief, de woorden « zo nodig » in te voegen tussen de woorden « waarbij op basis van het evaluatieverslag de acties » en « worden voortgezet ».

Amendement nr. 22 beoogt, in het voorgestelde punt 4 van het dispositief, de woorden « en aan de mogelijkheden die publieke digitale ruimtes bieden voor omkadering en begeleiding » toe te voegen na de woorden « en er bijzondere aandacht wordt besteed aan de toegang tot internet thuis, voor iedereen ».

Mevrouw Sleurs verklaart dat deze amendementen de inhoud van de amendementen nrs. 8 en 9 hernemen. Vermits het ging om subamendementen op amendement nr. 1 B die vervallen ingevolge de intrekking van dit amendement, worden ze opnieuw ingediend als subamendementen op amendement nr. 19.

Amendement nr. 21 wordt verworpen met 8 tegen 2 stemmen.

Amendement nr. 22 wordt verworpen met 8 tegen 2 stemmen.

Amendement nr. 19 wordt aangenomen met eenparigheid van de 10 aanwezige leden.

Punt 5 (nieuw)

*Amendement nr. 1 C*

De heer du Bus de Warnaffe dient amendement nr. 1 C in (stuk Senaat, nr. 5-328/2), dat ertoe strekt in het dispositief van het voorstel van resolutie een punt 5 in te voegen.

De indiener verwijst naar zijn schriftelijke verantwoording.

Mevrouw Zrihen is het eens met de draagwijdte van amendement nr. 1 C, maar stelt voor om de voorgestelde tekst in te korten teneinde de leesbaarheid ervan te vergroten.

Amendement nr. 1 C wordt ingetrokken.

*Amendement nr. 20*

De heer du Bus de Warnaffe en mevrouw Lijnen dienen amendement nr. 20 in, dat ertoe strekt om het dispositief te vervolledigen met een punt 5, luidend :

« 5. de strijd tegen de digitale kloof van de tweede graad op te voeren.

De projecten te evalueren die in 2010 werden ontwikkeld om het publiek dat uitgesloten wordt van ICT, vertrouwd te maken met ICT en een brug te slaan

jeunes et les modèles d'usages que la société attend d'eux afin de décider s'ils doivent être renouvelés ou améliorés.

de développer des projets pour encourager une utilisation critique et responsable des TIC, et d'Internet et de la téléphonie mobile en particulier, et protéger les utilisateurs contre certains risques, notamment liés aux arnaques dans le commerce en ligne et à la sécurité informatique; ».

L'amendement n° 20 est adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

#### Point 6 (nouveau)

##### *Amendement n° 2*

M. du Bus de Warnaffe dépose un amendement n° 2 (doc. Sénat, n° 5-328/2) visant à ajouter un point 6 au dispositif de la proposition de résolution, demandant au gouvernement de veiller à l'accessibilité de l'administration pour tous dans le cadre de la mise en place d'un e-government.

L'auteur renvoie à sa justification écrite.

Mme Zrihen peut marquer son accord sur la portée de l'amendement n° 2.

L'amendement n° 2 est adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

#### Point 7 (nouveau)

##### *Amendement n° 10*

Mme Sleurs et M. De Bruyn déposent un amendement n° 10 (doc. Sénat, n° 5-328/2), qui vise à ajouter un point 7 afin de remplacer les mesures fiscales incitatives par des mesures visant à améliorer le fonctionnement du marché.

Les amendements de la N-VA entendent mettre l'accent sur quelques aspects, à savoir des actions dans le cadre du Plan national de lutte contre la fracture numérique et le remplacement des mesures fiscales incitatives par des mesures visant à l'amélioration du marché. En outre, la formation est essentielle pour réduire la fracture numérique du second degré, d'où la nécessité de renforcer la concertation et les accords entre les niveaux de pouvoir. Enfin, le dernier amendement vise à plaider en faveur de la poursuite et du développement de l'*e-government*.

Mme Zrihen est d'accord avec la portée de l'amendement n° 10.

tussen de gebruikswereld van de jongeren en de gebruikstoepassingen die de samenleving van hen verwacht, om te kunnen beslissen of die projecten moeten worden verlengd of verbeterd.

Projecten te ontwikkelen die een kritisch en verantwoord gebruik aanmoedigen van ICT, internet en mobiele telefonie in het bijzonder, en de gebruikers te beschermen tegen bepaalde risico's, meer bepaald in verband met commerciële oplichting *on line* en informaticabeveiliging; ».

Amendement nr. 20 wordt aangenomen met eenparigheid van de 10 aanwezige leden.

#### Punt 6 (nieuw)

##### *Amendement nr. 2*

De heer du Bus de Warnaffe dient amendement nr. 2 in (stuk Senaat, nr. 5-328/2), dat ertoe strekt in het dispositief van het voorstel van resolutie een punt 6 in te voegen, dat de regering vraagt om bij de invoering van e-government toe te zien op de algemene toegankelijkheid van de overheidsdiensten.

De indiener verwijst naar zijn schriftelijke verantwoording.

Mevrouw Zrihen is het eens met de draagwijdte van amendement nr. 2.

Amendement nr. 2 wordt aangenomen met eenparigheid van de 10 aanwezige leden.

#### Punt 7 (nieuw)

##### *Amendement nr. 10*

Mevrouw Sleurs en de heer De Bruyn dienen amendement nr. 10 in (stuk Senaat, nr. 5-328/2), dat ertoe strekt een punt 7 in te voegen om fiscale steunmaatregelen te vervangen door maatregelen die een verbetering van de marktwerking beogen.

De amendementen van de N-VA willen enkele aspecten in de verf zetten, met name de initiatieven in het kader van het nationaal plan ter bestrijding van de digitale kloof en de vervanging van fiscale steunmaatregelen door maatregelen die een verbetering van de marktwerking beogen. Bovendien is opleiding essentieel om de digitale kloof van de tweede graad te dichten. Daarvoor moeten de verschillende beleidsniveaus meer overleggen en goede afspraken maken. Ten slotte pleit het derde amendement voor het voortzetten en ontwikkelen van *e-government*.

Mevrouw Zrihen is het eens met de draagwijdte van amendement nr. 10.

L'amendement n° 10 est rejeté par 8 voix contre 2.

#### Point 8 (nouveau)

##### *Amendements n°s 11 et 14*

Mme Sleurs et M. De Bruyn déposent un amendement n° 11 (doc. Sénat, n° 5-328/2).

L'amendement n° 11 vise à ajouter un point 8 afin d'encourager la concertation et la conclusion d'accords avec les Communautés dans le cadre de la lutte contre la fracture numérique du second degré.

Mme Zrihen est d'accord avec la portée de l'amendement n° 11.

Mme Saïdi et consorts déposent l'amendement n° 14 (doc. Sénat, n° 5-328/2) qui est un sous-amendement à l'amendement n° 11 et qui tend à remplacer le texte du point 8 proposé par ce qui suit :

« de se concerter avec les entités fédérées, notamment au sein de la Conférence interministérielle dans le cadre de la lutte contre la fracture numérique au second degré, vu que cet aspect relève également de leurs compétences; ».

L'amendement n° 14 est adopté par 8 voix contre 2.

L'amendement n° 11, ainsi sous-amendé, est adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

#### Point 9 (nouveau)

##### *Amendement n° 12*

Mme Sleurs et M. De Bruyn déposent un amendement n° 12 (doc. Sénat, n° 5-328/2), qui vise à ajouter un point 9 concernant la poursuite de la mise en œuvre de l'*e-government*.

Mme Zrihen peut marquer son accord sur la portée de l'amendement n° 12, mais suggère de l'associer à l'amendement n° 2.

L'amendement n° 12 est rejeté par 8 voix contre 2.

## VI. VOTE FINAL

L'ensemble de la proposition de résolution amendée visant à promouvoir l'accessibilité aux technologies de l'information et de la communication et le développement d'un Internet citoyen dans le cadre de la lutte

Amendement nr. 10 wordt verworpen met 8 tegen 2 stemmen.

#### Punt 8 (nieuw)

##### *Amendementen nrs. 11 en 14*

Mevrouw Sleurs en de heer De Bruyn dienen amendement nr. 11 in (stuk Senaat, nr. 5-328/2).

Amendement nr. 11 wil een punt 8 toevoegen om in het kader van de strijd tegen de digitale kloof van de tweede graad meer overleg te plegen en goede afspraken te maken met de gemeenschappen.

Mevrouw Zrihen is het eens met de draagwijdte van amendement nr. 11.

Mevrouw Saïdi c.s. dient amendement nr. 14 in (stuk Senaat, nr. 5-328/2), subamendement op amendement nr. 11, dat ertoe strekt om de voorgestelde tekst te vervangen als volgt :

« overleg te plegen met de deelgebieden, met name binnen de interministeriële conferentie in het kader van de strijd tegen de digitale kloof van de tweede graad, aangezien dit aspect immers ook een bevoegdheid is van de deelgebieden; ».

Amendement nr. 14 wordt aangenomen met 8 tegen 2 stemmen.

Het aldus gesubamendeerde amendement nr. 11 wordt aangenomen met eenparigheid van de 10 aanwezige leden.

#### Punt 9 (nieuw)

##### *Amendement nr. 12*

Mevrouw Sleurs en de heer De Bruyn dienen amendement nr. 12 in (stuk Senaat, nr. 5-328/2), dat een punt 9 wil toevoegen betreffende de verdere ontwikkeling van *e-government*.

Mevrouw Zrihen is het eens met de draagwijdte van amendement nr. 12 maar suggereert om dit te koppelen aan amendement nr. 2.

Amendement nr. 12 wordt verworpen met 8 tegen 2 stemmen.

## VI. EINDSTEMMING

Het geamendeerde voorstel van resolutie betreffende de bevordering van de toegang tot de informatie- en communicatietechnologie en de ontwikkeling van een internet voor de burger in het kader van de

contre la pauvreté et l'exclusion est adopté par 8 voix et 2 abstentions.

M. du Bus de Warnaffe annonce qu'il retirera la proposition de résolution demandant de renforcer la lutte contre la fracture numérique (doc. Sénat, n° 5-678).

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 10 membres présents.

*La rapporteuse,*  
Fatiha SAÏDI.

*Le président,*  
Rik TORFS.

\*  
\* \*

**Texte adopté par la commission  
(voir le doc. 5-328/5 - 2010/2011).**

bestrijding van armoede en uitsluiting in zijn geheel wordt aangenomen met 8 stemmen bij 2 onthoudingen.

De heer du Bus de Warnaffe kondigt aan het voorstel van resolutie teneinde de strijd tegen de digitale kloof op te voeren (stuk Senaat, nr. 5-678) te zullen intrekken.

Dit verslag is goedgekeurd met eenparigheid van de 10 aanwezige leden.

*De rapporteur,*  
Fatiha SAÏDI.

*De voorzitter,*  
Rik TORFS.

\*  
\* \*

**Tekst aangenomen door de commissie  
(zie stuk 5-328/5 - 2010/2011).**